

ACTAS DEL  
VIII CONGRESO INTERNACIONAL  
DE LA  
**ASOCIACIÓN HISPÁNICA DE  
LITERATURA MEDIEVAL**

SANTANDER

22-26 de septiembre de 1999

PALACIO DE LA MAGDALENA

*Universidad Internacional*

*Menéndez Pelayo*

Al cuidado de

MARGARITA FREIXAS Y SILVIA IRISO

con la colaboración de Laura Fernández

CONSEJERÍA DE CULTURA  
DEL GOBIERNO DE CANTABRIA  
AÑO JUBILAR LEBANIEGO  
ASOCIACIÓN HISPÁNICA DE LITERATURA MEDIEVAL  
SANTANDER

•MM•

ACTAS DEL  
VIII CONGRESO INTERNACIONAL  
DE LA  
ASOCIACIÓN HISPÁNICA DE  
LITERATURA MEDIEVAL

SANTANDER  
PALACIO DE LA MAGALIANA  
Universidad de Cantabria  
41013 Santander, España

Al cuidado de  
MARGARITA BRIBAS Y SILVIA TRISO  
con la colaboración de Lucía Rodríguez

@ Asociación Hispánica de Literatura Medieval

Depósito legal: SA-734/2000

Carolina Valcárcel

*Tratamiento de textos*

Gráficas Delfos 2000, S.L.

Carretera de Cornellá, 140

08950 Esplugues de Llobregat

Impresión

## BIBLIOGRAFÍA DE GERMÁN ORDUNA\*

### LIBROS

1. Gonzalo de Berceo, *Vida de Santo Domingo de Silos*, Anaya (Biblioteca Anaya, 86), Salamanca, 1968, 205 pp.
2. Don Juan Manuel, *Libro del conde Lucanor et de Patronio*, Huemul, Buenos Aires, 1972, 359 pp.
3. *Selección de romances viejos de España y de América*, Kapelusz (Grandes obras de la literatura universal, 121), Buenos Aires, 1975, 158 pp.
4. Pero López de Ayala, *Rimado de Palacio*, Giardini (Collana di Testi Ispanici, I: Testi Critici, 1), Pisa, 1981, 2 vols., 587 y 308 pp.
5. Pero López de Ayala, *Rimado de Palacio*, Castalia (Clásicos Castalia, 156), Madrid, 1987, 544 pp.
6. *Catálogo descriptivo de los impresos en español del siglo XVI en la Biblioteca «Jorge M. Furt»*, SECRI (Publicaciones de Incipit, 1), Buenos Aires, 1991, v + 59 pp. (en colaboración con Lilia E.F. de Orduna).
7. Pero López de Ayala, *Crónica del rey don Pedro y del rey don Enrique, su hermano, hijos del rey don Alfonso Onceno*, I, estudio preliminar de Germán Orduna y José Luis Moure, SECRI (Ediciones Críticas de Incipit, 1), Buenos Aires, 1994, CLXVIII + 329 pp.
8. Pero López de Ayala, *Crónica del rey don Pedro y del rey don Enrique, su hermano, hijos del rey don Alfonso Onceno*, II, SECRI (Ediciones Críticas de Incipit, 2), Buenos Aires, 1997, VII + 574 pp.
9. *El arte narrativo y poético del Canciller Ayala*, CSIC (Biblioteca de Filología Hispánica, 18), Madrid, 1998, 228 pp.

### EDICIONES CRÍTICAS EN LIBROS COLECTIVOS

1. Gonzalo de Berceo, *El Duelo que hizo la Virgen el día de la Pasión de su Fijo*, en *Obra completa*, coord. I. Uría, Espasa-Calpe-Gobierno de La Rioja, Madrid, 1992, pp. 797-857.

\* *Al cuidado del SECRI*. En el listado bibliográfico que ofrecemos aquí puede que hayamos cometido alguna omisión, pues la intensa actividad desplegada por Germán Orduna en los últimos años abre la posibilidad de que alguna conferencia pronunciada en la Argentina o en el extranjero haya sido finalmente publicada y escapa a nuestro conocimiento. Cabe mencionar, también, que se encuentran en preparación dos libros: por un lado, la Dra. Lilia E.F. de Orduna está ultimando la edición del libro sobre crítica textual, sin título definido aún, que Orduna estaba por terminar cuando la enfermedad interrumpió su trabajo; por otro lado, José Manuel Lucía Megías y Leonardo Funes están preparando una recopilación de artículos que será publicada bajo el título de *Fundamentos de crítica textual* en España (incluirá los números 30, 36, 54, 60, 64, 73, 77, 78, 81, 88 y 90 de la sección de artículos).

## FOLLETOS

1. *Literatura Española Medieval: una bibliografía*, Facultad de Filosofía y Letras, Buenos Aires, 1986, 48 pp.
2. *Crestomatía lírica del español medieval*, SECRET, Buenos Aires, 1989, 30 pp.

## ARTÍCULOS

1. «La estructura del *Duelo de la Virgen* y la Cántica “Eya Velar” de Berceo», *Humanitas* (Tucumán), IV (1958), pp. 75-104.
2. «El fragmento P del *Rimado de Palacio* y un continuador anónimo del Canciller Ayala», *Filología*, VII (1961), pp. 107-119.
3. «Una nota para el texto del *Rimado de Palacio: Venecia, venençia, abenençia*», *Bulletin of Hispanic Studies*, XLI (1964), pp. 111-113.
4. «Introducción a los *Milagros de Nuestra Señora* de Berceo. El análisis estructural aplicado a la comprensión de la intencionalidad de un texto literario», en *Actas del II Congreso Internacional de Hispanistas (Nimega, 1965)*, ed. J. Sánchez Romeralo y N. Poulussen, Instituto Español de la Universidad, Nimega, 1967, pp. 447-456.
5. «Las *Coplas* de Jorge Manrique y el Triunfo sobre la Muerte: estructura e intencionalidad», *Romanische Forschungen*, LXXIX (1967), pp. 139-157.
6. «Observaciones al texto de la *Tragicomedia de Don Duardos*», *Filología*, XIII (1968-1969) (*Homenaje a don Ramón Menéndez Pidal*), pp. 289-294.
7. «Los prólogos a la *Crónica Abreviada* y al *Libro de la Caza*: la tradición alfonsí y la primera época en la obra literaria de don Juan Manuel», *Cuadernos de Historia de España*, LI-LII (1970), pp. 123-144.
8. «Notas para una edición crítica del *Libro del conde Lucanor et de Patronio*», *Boletín de la Real Academia Española*, LI (1971), pp. 493-511.
9. «El nombre del monasterio de Santo Domingo de Silos y una acepción particular de *cementerio* en el s. XIII», *Anales de Historia Antigua y Medieval*, XVII (1972), pp. 252-256.
10. «Una nueva aproximación a Berceo», *Boletín de Humanidades* (Buenos Aires), I:1 (1972), pp. 47-51.
11. «¿Un catálogo más de Obras de don Juan Manuel?», *Bulletin of Hispanic Studies*, L (1973), pp. 217-223.
12. «El Cantar de las Bodas. Las técnicas de estructura y la intervención de los dos juglares en el *Poema de Mio Cid*», en *Studia Hispanica in honorem Rafael Lapesa*, II, Gredos-Cátedra-Seminario Menéndez Pidal, Madrid, 1974, pp. 411-431.
13. «El sistema paralelístico de la Cántica “Eya Velar” de Berceo», en *Homenaje al Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas Dr. Amado Alonso en su Cincuentenario (1923-1973)*, Facultad de Filosofía y Letras-Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 1975, pp. 301-309.
14. «El *exemplo* en la obra literaria de don Juan Manuel», en *Juan Manuel Studies*, ed. I. Macpherson, Tamesis (Colección Tamesis A, 60), Londres, 1977, pp. 119-142.
15. «*Rimado de Palacio* (N 1.309-1.316) y *Cancionero de Baena* 518 (cc. 11-17). La elaboración



- poética de un fragmento de San Gregorio y una atribución errónea a San Ambrosio», *Filología*, XVII-XVIII (1976-1977), pp. 151-159.
16. «Algunas calas para la caracterización del español medieval», *Revista Universitaria de Letras* (Mar del Plata), I (1979), pp. 24-40.
  17. «*Fablar conplido y fablar breve et escuro*: procedencia oriental de esta disyuntiva en la obra literaria de don Juan Manuel», en *Homenaje a Fernando Antonio Martínez: estudios de lingüística, filología, literatura e historia cultural*, Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, 1979, pp. 135-146.
  18. «Nuevo registro de códices de las *Crónicas del Canciller Ayala* (Primera Parte)», *Cuadernos de Historia de España*, LXIII-LXIV (1980), pp. 218-255.
  19. «Prolegómenos de la edición de las *Crónicas del Canciller Ayala* según la correspondencia de Eugenio de Llaguno», *Cuadernos de Historia de España*, LXIII-LXIV (1980), pp. 352-366 (en colaboración con José Luis Moure).
  20. «Persistencia de la concepción del mundo y de procedimientos retóricos medievales en la lírica renacentista castellana: la poesía de fray Luis de León», *Anales de Historia Antigua y Medieval*, XX (1980), pp. 240-250.
  21. «Movilidad de la frontera castellana y su reflejo en la lengua y la literatura medieval de Castilla», en *La Frontera*, Facultad de Filosofía y Letras, Buenos Aires, 1981, pp. 109-121.
  22. «La redacción última del *Rimado de Palacio*. Ensayo de interpretación de su estructura referida al plan final y articulación temática», en *Aspetti e problemi delle letterature iberiche. Studi offerti a Franco Merzelli*, Bulzoni, Roma, 1981, pp. 273-285.
  23. «Nuevo registro de códices de las *Crónicas del Canciller Ayala* (Segunda Parte)», *Cuadernos de Historia de España*, LXV-LXVI (1981), pp. 155-206.
  24. «Las *Crónicas del Canciller Ayala*: I. Reintegración del código que Zurita presentó al Real Consejo. II. Ediciones anteriores a 1600», *Cuadernos de Historia de España*, LXV-LXVI (1981), pp. 456-467.
  25. «Registro de filigranas de papel en códices españoles», *Incipit*, I (1981), pp. 25-30.
  26. «Sobre la transmisión textual del *Libro del conde Lucanor et de Patronio*», *Incipit*, I (1981), pp. 45-61.
  27. «Descripción de un Ms. perdido de las *Crónicas del Canciller Ayala* que pertenecía al Real Monasterio de Guadalupe (Nota de Hermosilla en el Ms. Real Ac. Hist. 9/5.952, fols. 133r-135v)», *Incipit*, I (1981), pp. 81-84 (en colaboración con Robert B. Tate).
  28. «La autobiografía literaria de don Juan Manuel», en *Homenaje a don Juan Manuel en su VII Centenario*, Universidad de Murcia-Academia Alfonso X el Sabio, Murcia, 1982, pp. 245-258.
  29. «El *Libro de las Armas*: clave de la "justicia" de don Juan Manuel», *Cuadernos de Historia de España*, LXVII-LXVIII (1982), pp. 230-268.
  30. «La *collatio* externa de los códices como procedimiento auxiliar para fijar el *stemma codicum*. *Crónicas del Canciller Ayala*», *Incipit*, II (1982), pp. 3-53.
  31. «Registro de filigranas de papel en códices españoles (cont.)», *Incipit*, II (1982), pp. 55-59.
  32. «Documentos I: Prólogo de don Pero López de Ayala (Ms. RAH A-14)», *Incipit*, II (1982), pp. 129-130.
  33. «Documentos III: Carta que envió el taborlan al Rey don Enrique (Ms. BNParis Fonds Espagnols 216)», *Incipit*, II (1982), pp. 136-137.

34. «Ardientes hebras do s'illustra el oro. La sintaxis significativa en el soneto XXXIII de Fernando de Herrera», *Letras*, VI-VII (1982-1983) (*Homenaje a Ángel J. Battistessa*), pp. 159-163.
35. «Una versión del romance de "Las señas del esposo" en Buenos Aires (1983)», *Incipit*, III (1983), pp. 197-200.
36. «La *collatio* externa de los códices como procedimiento auxiliar para completar la *recensio*. Las adiciones a la *Crónica de Alfonso XI* y los capítulos iniciales de la *Crónica de Pedro I*», *Incipit*, IV (1984), pp. 17-34.
37. «Una nota sobre Darío de Guillermo de Torre», *Incipit*, IV (1984), pp. 175-176.
38. «La estoria de Acteón en la *General Estoria* de Alfonso X», *Letras*, XI-XII (1984-1985) (*Homenaje al Dr. Francisco Nóvoa*), pp. 139-144.
39. «Registro de filigranas de papel en códices españoles (cont.)», *Incipit*, V (1985), pp. 5-10.
40. «Consideraciones sobre el texto crítico de los *Milagros de Nuestra Señora*», *Incipit*, V (1985), pp. 103-109.
41. «Ante el texto de Juan Ruiz», *Incipit*, V (1985), pp. 111-114.
42. «Los juegos y la tradicionalidad del Romancero», *Ludo* (Buenos Aires), XII (1985), pp. 5-13.
43. «El texto del *Poema de Mio Cid* ante el proceso de la tradicionalidad oral y escrita», *Letras*, XIV (1985), pp. 57-66.
44. «El Seminario de Edición y Crítica Textual (SECRET). Un proyecto de trabajo: la edición crítica de las *Crónicas de los reyes de Castilla* del Canciller Pero López de Ayala», en *Actas del Segundo Congreso Nacional de Lingüística y Filología* (San Juan, 16 al 19 de septiembre de 1981), II, Universidad Nacional de San Juan, San Juan, 1986, pp. 329-336.
45. «El concepto de enxiemplo en la obra del Canciller Ayala», en *Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar*, III, Gredos, Madrid, 1986, pp. 305-308.
46. «El *Rimado de Palacio*, testamento político-moral y religioso del Canciller Ayala», en *Estudios en Homenaje a don Claudio Sánchez Albornoz en sus 90 años*, IV, Instituto de Historia de España, Buenos Aires, 1986, pp. 215-237.
47. «Un nuevo tipo de edición: la edición sinóptica experimental», *Incipit*, VI (1986), pp. 103-105.
48. «Registro de filigranas de papel en códices españoles (cont.)», *Incipit*, VII (1987), pp. 1-6.
49. «Función expresiva de la tirada y de la estructura fónico-rítmica del verso en la creación del *Poema de Mio Cid*», *Incipit*, VII (1987), pp. 7-34.
50. «El *Libro de buen amor* y el *textus receptus*», en *Studia Hispanica Medievalia. Actas de las II Jornadas de Literatura española medieval* (Buenos Aires, 1987), ed. L.T. Valdivieso y J.H. Valdivieso, Universidad Católica Argentina, Buenos Aires, 1988, pp. 81-88.
51. «El *Libro de buen amor* y el *Libro del Arcipreste*», *La corónica*, XVII:1 (1988), pp. 1-6.
52. «Auto-Comedia-Tragicomedia-Celestina. Perspectivas críticas de un proceso de creación y recepción literaria», *Celestinesca*, XII:1 (1988), pp. 3-8.
53. «El cotejo de las versiones *Vulgata* y *Primitiva* como recurso para la fijación del texto cronístico del Canciller Ayala (ensayo de método)», *Incipit*, VIII (1988), pp. 1-24.
54. «Variantes gráficas, fonéticas, morfológicas y de léxico en dos manuscritos del siglo XV (*Rimado de Palacio*, Ms. N y E)», en *Homenaje a Alonso Zamora Vicente*, I, *Historia de la lengua. El español contemporáneo*, Castalia, Madrid, 1988, pp. 191-208.
55. «La *Crónica del rey don Pedro* y del rey don Enrique su hermano, hijos del rey don Alfonso



61. «Onceno. Unidad de estructura e intencionalidad», en *Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas (Berlín, 18-24 de agosto de 1986)*, I, ed. S. Neumeister, Vervuert Verlag, Frankfurt a. Main, 1989, pp. 255-262.
56. «La Sección de Romances en el *Cancionero General* (Valencia, 1511): Recepción cortesana del Romancero tradicional», en *The Age of the Catholic Monarchs (1474-1516)*, *Literary Studies in Memory of Keith Whinnom*, ed. A. Deyermond y I. Macpherson, Liverpool University Press, Liverpool, 1989, pp. 113-122.
57. «El testimonio del código de Vivar», *Incipit*, IX (1989), pp. 1-12.
58. «El vino y el pan: del *Cid* a *Celestina*», en *Actas del Simposio Internacional «El vino en la literatura medieval española: presencia y simbolismo» (Mendoza, 11-13 de agosto de 1988)*, Facultad de Filosofía y Letras-Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, 1990, pp. 17-30.
59. «La causa y la razón por que lloraba (Claves líricas en el mundo poético de Garcilaso)», en *Dialogo. Studi in Onore di Lore Terracini*, Bulzoni, Roma, 1990, pp. 443-449.
60. «La edición crítica», *Incipit*, X (1990), pp. 17-43.
61. «Registro de filigranas de papel en códices españoles (cont.)», *Incipit*, X (1990), pp. 1-15 (en colaboración con Gemma Avenzoa).
62. «Una versión del “Romance de Don Bueso” en Buenos Aires (1991)», *Incipit*, X (1990), pp. 139-140.
63. «Las redacciones del *Libro del Caballero Zifar*», en *Studia in honorem Prof. M. de Riquer*, IV, Quaderns Crema, Barcelona, 1991, pp. 283-299.
64. «Ecdótica hispánica y el valor estemático de la historia del texto», *Romance Philology*, XLV (1990-1991), pp. 89-101.
- 64b. «Hispanic Textual Criticism and the Stemmatic Value of the History of the Text», en *Scholarly Editing: A Guide to Research*, ed. D.C. Greetham, The Modern Language Association of America, Nueva York, 1995, pp. 486-503. (trad. al inglés del mismo artículo).
65. «Algo más sobre la función dramática de los dos sonetos de *El Príncipe Constante*», en *Homenaje a Hans Flasche*, Franz Steiner Verlag, Stuttgart, 1991, pp. 162-173.
66. «Lectura del “*Buen Amor*”», *Incipit*, XI (1991), pp. 11-22.
67. «Registro de filigranas de papel en códices españoles (cont.)», *Incipit*, XI (1991), pp. 1-9 (en colaboración con Gemma Avenzoa).
68. «Don Juan Manuel», «El Arcipreste de Hita», en *Siete siglos de autores españoles*, Reichenberger, Kassel, 1991, pp. 13-16.
69. «Medievalismo hispánico. Estado actual y cuestiones de método», en *Studia Hispanica Medievalia II. Actas de las III Jornadas de Literatura Española Medieval (Buenos Aires, 23-25 agosto 1990)*, ed. R.E. Penna y M<sup>a</sup>A. Rosarossa, Universidad Católica Argentina, Buenos Aires, 1992, pp. 11-14.
70. «Los romances del *Cancionero Musical de Palacio*: testimonios y recepción cortesana del Romancero», en *Scripta Philologica in honorem Juan M. Lope Blanch*, III, Universidad Autónoma de México, México, 1992, pp. 401-409.
71. «¿Cuál es el texto?: Del texto literario a la “puesta por escrito” (a propósito de *El romance de la Delfina*)», *Incipit*, XII (1992), pp. 3-20.
72. «La textura narrativa del Episodio de los Duques (*Quijote*, II, 28-58)», en *Cervantes. Actas*

- del Simposio Nacional Letras del Siglo de Oro (Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, 26-28 de septiembre de 1991), II, Universidad Nacional de Cuyo (Anejos de la Revista de Literaturas Modernas), Mendoza, 1994, pp. 231-241.
73. «La edición de textos históricos», en *Actas del Congreso de la Lengua española* (Sevilla, 7 al 10 octubre de 1992), Instituto Cervantes, Madrid, 1994, pp. 611-619.
74. «Marcas de oralidad en la sintaxis narrativa del *Poema de Mio Cid*», T.J. Dadson, *New Frontiers in Hispanic and Luso-Brazilian Scholarship: "Como se fue el maestro". For Derek W. Lomax in memoriam*, ed. R.J. Oakley y P.A. Odber de Baubeta, Lewiston, The Edwin Mellen Press, Nueva York, 1994, pp. 57-69.
75. «Cervantes autor, el de los alegres ojos», en *Cervantes. Estudios en la víspera de su centenario*, I, Reichenberger, Kassel, 1994, pp. 61-69.
76. «...yo, don Johan, hijo del infante don Manuel...», en don Juan Manuel, *El Conde Lucanor*, ed. G. Serés, Crítica (Biblioteca Clásica, 6), Barcelona, 1994, pp. IX-XXIX.
77. «La edición crítica como arte ecdótico. A propósito de la "Carta del moro sabidor" (*Crónica de Pedro I y Enrique II*, XVIII,22 y XX,3)», *Incipit*, XIV (1994), pp. 1-16.
78. «La variante y la "vida parafrástica" de la escritura medieval», *Incipit*, XIV (1994), pp. 145-158.
79. «Una polémica ilustre: España. Un enigma histórico», *Incipit*, XIV (1994), pp. 360-368.
80. «La coexistencia de cultura oral y producción literaria: un nuevo enfoque en el estudio de la literatura española medieval», en *Studia Hispanica Medievalia III. Actas de las IV Jornadas Internacionales de Literatura Española Medieval* (Buenos Aires, 1993), ed. R.E. Penna y M<sup>a</sup>A. Rosarossa, Universidad Católica Argentina, Buenos Aires, 1995, pp. 128-136.
81. «II. La edición crítica como arte de edición. 1. *Interpretatio-Iudicium* (*Mio Cid*, vv. 2.686-2.688 y 2.428-2.429). 2. De la oralidad al impreso», *Incipit*, XV (1995), pp. 1-22.
82. «La elite intelectual de la escuela catedralicia de Toledo y la literatura en época de Sancho IV», en *La literatura en la época de Sancho IV. Actas del Congreso Internacional «La literatura en la época de Sancho IV»* (Alcalá de Henares, 21-24 febrero 1994), ed. C. Alvar y J.M. Lucía Megías, Universidad de Alcalá, Alcalá de Henares, 1996, pp. 53-62.
83. «Tradición cronística y crítica textual», en *Caballeros, monjas y maestros en la Edad Media* (Actas de las V Jornadas Medievales), ed. L. von der Walde, C. Company y A. González, Universidad Nacional Autónoma de México-El Colegio de México, México, 1996, pp. 13-28.
84. «La crítica textual ante la documentación histórica (Los últimos años de la *Crónica de Enrique II*)», *Incipit*, XVI (1996), pp. 1-18.
85. «*Crónica del rey don Pedro y del rey don Enrique* (Texto de los Años XII y XIII de Enrique II según el final de la versión Vulgar de esa *Crónica*)», *Incipit*, XVI (1996), pp. 247-260.
86. «Para una Historia de la literatura medieval española. Consideraciones a fines del siglo XX», en *Actas del VI Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval* (Alcalá de Henares, 1995), II, ed. J.M. Lucía Megías, Universidad de Alcalá, Alcalá de Henares, 1997, pp. 113-118.
87. «La ejemplaridad como recurso narrativo en las *Crónicas* del Canciller Ayala», en *El saber y el tiempo: Historia y ejemplaridad en la narrativa medieval*, Universidad de Valencia (*Diáblotexto*, III), Valencia, 1997, pp. 187-197.
88. «Coexistencia y diacronía léxica en el campo de las variantes de un mismo texto», *Anuario de Letras*, XXXV (1997) (*Homenaje al Dr. Rafael Lapesa*), pp. 489-508.



89. «Función de la materia ejemplar en el contexto del *Rimado de Palacio*», *Anclajes. Revista del Instituto de Análisis Semiótico del Discurso*, I:1 (1997), pp. 137-147.
90. «La edición crítica y el *codex unicus*: el texto del *Poema de Mio Cid*», *Incipit*, XVII (1997), pp. 1-46.
91. «El estilo directo como recurso narrativo en la prosa cronística del Canciller Ayala», *Cuadernos del Sur*, XXVIII (1998), pp. 37-45.
92. «La sintaxis del discurso narrativo en las *Crónicas del Canciller Ayala*», en *Actas del IV Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española (La Rioja, 1-5 de abril de 1997)*, I, ed. C. García Turza et al., Universidad de La Rioja, Logroño, 1998, pp. 127-147.
93. «La versión del autor y la tradición manuscrita e impresa de la literatura medieval», en *Actes del VII Congrès de l'Associació Hispànica de Literatura Medieval (Castelló de la Plana, 22-26 setembre 1997)*, I, ed. S. Fortuño Llorens y T. Martínez Romero, Universitat Jaume I, Castellón de la Plana, 1999, pp. 115-126.
94. «Nuevos enfoques para una historia de la literatura medieval española», en *Studia Hispanica Medievalia IV. Actas de las V Jornadas Internacionales de Literatura Española Medieval (Buenos Aires, 21-23 agosto 1996)*, A.A. Fraboschi et al., Universidad Católica Argentina, Buenos Aires, 1999, pp. 7-15.
95. «La textualidad oral del discurso narrativo en España e Hispanoamérica», en *Estudios de Historia de la lengua española en América y España*, Universidad de Valencia, Valencia, 1999, pp. 9-25.
96. «Forum. Letters on "Manuscript Culture in Medieval Spain (*La corónica*, 26.2, Spring 1998)»», *La corónica*, XXVII:2 (1999), pp. 219-223.
97. «Fórmulas estructuradoras como marcas de oralidad en la sintaxis narrativa del *Poema de Mio Cid*», en *La función narrativa y sus nuevas dimensiones (Primer Simposio Internacional del Centro de Estudios de Narratología, Buenos Aires, 23-25 setiembre 1998)*, CEN, Buenos Aires, 1999, pp. 92-101.
98. «El original manuscrito de la *Comedia* de Fernando de Rojas: una conjetura», *Celestinesca*, XXIII:1-2 (1999), pp. 3-10.
99. «El romance castellano en el *Poema de Mio Cid*», en *Actas del Congreso Internacional «El Cid: Poema e historia» (12-16 de julio, 1999)*, coord. C. Hernández Alonso, Ayuntamiento de Burgos, Burgos, 2000, pp. 45-52.
100. «La secuencia temporo-espacial en la estructura narrativa de la *Crónica del rey don Pedro y del rey don Enrique, su hermano del Canciller Ayala*», en *Actas del VIII Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Santander, 22-26 de septiembre de 1999)*, Consejería de Cultura del Gobierno de Cantabria-Año Jubilar Lebaniego-Asociación Hispánica de Literatura Medieval, Santander, 2000, pp. XV-XXI.
101. «El texto del *Poema de Mio Cid*», en *Actas del Simposio internacional sobre Edición y comentario de textos medievales españoles (Madrid, 20-23 setiembre 1999)*, CSIC, Madrid, en prensa.
102. «El didactismo explícito e implícito de *La Celestina*», en *La Celestina. V Centenario. Actas del Congreso Internacional*, Universidad de Castilla-La Mancha-Cortes de Castilla-La Mancha, Cuenca, en prensa.
103. «Pero López de Ayala», en *Textos y transmisión*, ed. C. Alvar y J.M. Lucía Megías, Castalia, Madrid, en prensa.

104. «Conjeturas acerca del original manuscrito de la *Comedia* de Fernando de Rojas», en *Studia Hispanica Medievalia V. Actas de las VI Jornadas Internacionales de Literatura española medieval* (Buenos Aires, 1999), Universidad Católica Argentina, Buenos Aires, en prensa.
105. «La Crónica real castellana durante los siglos XIII y XIV», en *Historia de la Literatura Española*, I, *Edad Media*, Espasa-Calpe, Madrid, en prensa.
106. «El género cronístico castellano en el siglo XV», en *Historia de la Literatura Española*, I, *Edad Media*, Espasa-Calpe, Madrid, en prensa.

## RESEÑAS

1. *Bocados de Oro*, ed. M. Crombach, (Romanisches Seminar der Universität Bonn, Bonn, 1971), en *Filología*, XVI (1972), pp. 271-275.
2. Gonzalo de Berceo, *El Libro de Alexandre*, ed. D.A. Nelson (Gredos, Madrid, 1979), en *Incipit*, I (1981), pp. 91-100.
3. Don Juan Manuel, *Obras Completas*, I, ed. J.M. Blecua (Gredos, Madrid, 1982), en *Incipit*, II (1982), pp. 161-162.
4. *Ecdotica e testi ispanici. Atti del Convegno Nazionale della Associazione Ispanisti Italiani* (Verona, 1982), en *Incipit*, III (1983), pp. 213-223.
5. *La Gran Conquista de Ultramar*, ed. L. Cooper (Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, 1979), en *Incipit*, III (1983), pp. 231-232.
6. Keith Whinnom, *La poesía amatoria de la época de los Reyes Católicos* (University of Durham, Durham, 1981), en *Incipit*, III (1983), pp. 233-235.
7. Bernal Díaz del Castillo, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, ed. C. Sáenz de Santa María (Instituto «Gonzalo Fernández de Oviedo», Madrid, 1982), en *Incipit*, III (1983), pp. 249-253.
8. Alberto Blecua, *Manual de crítica textual* (Castalia, Madrid, 1983), en *Incipit*, IV (1984), pp. 185-190.
9. *Libro del Cauallero Çifar*, ed. M. Olsen (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1984), en *Incipit*, IV (1984), pp. 198-200.
10. Celso Ferreira Da Cunha, *Estudos de versificação portuguesa* (Fundação Calouste Gulbenkian, París-Lisboa, 1982), en *Incipit*, IV (1984), pp. 201-203.
11. Don Juan Manuel, *Obras Completas*, II, ed. J.M. Blecua (Gredos, Madrid, 1983), en *Incipit*, IV (1984), pp. 203-205.
12. *Libro de miseria de omne*, ed. P. Tesauo (Giardini, Pisa, 1983), en *Incipit*, IV (1984), p. 205.
13. Juan M. Lope Blanch, *El habla de Diego de Ordaz* (UNAM, México, 1985), en *Incipit*, VI (1986), pp. 273-274.
14. Joseph Snow, *Celestina by Fernando de Rojas: An Annotated Bibliography* (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1985), en *Incipit*, VI (1986), p. 274.
15. Beatriz Curia, *Múdenos tan triste suerte. Sobre el Romance de Luis de Miranda* (Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, 1987), en *Incipit*, VII (1987), pp. 217-218.
16. *El Crotalón. Anuario de Filología Española*, II (1985); en *Incipit*, VII (1987), pp. 225-234 (en colaboración con Hugo Óscar Bizzarri).
17. José Luis Coy, «*El Rimado de Palacio*»: *Tradición manuscrita y texto original* (Paraninfo,



- Madrid, 1985), en *Romance Philology*, XLI (1987-1988), pp. 372-378.
18. Pero López de Ayala, *Corónica del rey don Pedro*, ed. C. Wilkins y H. Wilkins (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1985), en *Romance Philology*, XLII (1988-1989), pp. 124-127.
  19. Margit Frenk, *Corpus de la antigua lírica popular hispánica (siglos XV a XVII)* (Castalia, Madrid, 1987), en *Incipit*, VIII (1988), pp. 153-155.
  20. Charles B. Faulhaber, *Libros y Bibliotecas en la España Medieval* (Grant & Cutler, Londres, 1987), en *Incipit*, VIII (1988), pp. 155-156.
  21. Vicente Beltrán, *La Canción de amor en el Otoño de la Edad Media* (PPU, Barcelona, 1988), en *Incipit*, IX (1989), pp. 181-182.
  22. Pedro M. Cátedra, *Amor y pedagogía en la Edad Media (Estudios de doctrina amorosa y práctica literaria)* (Universidad de Salamanca, Salamanca, 1989), en *Incipit*, IX (1989), pp. 182-185.
  23. Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, *Libro de buen amor*, ed. A. Blecua (Cátedra, Madrid, 1992), en *Incipit*, XIII (1993), pp. 207-214.
  24. *Tabla de los principios de la poesía española. Siglos XVI-XVII*, preparada por J.J. Labrador Herráiz y R.A. Difrancó (Cleveland State University, Cleveland, 1993), en *Incipit*, XIII (1993), pp. 231-234.
  25. Fray Luis de León, *Poesía completa*, ed. J.M. Blecua (Gredos, Madrid, 1990), en *Incipit*, XIII (1993), pp. 235-238.
  26. Alfonso el Sabio, *General Estoria. Tercera Parte. IV. Libros de Salomón*, ed. P. Sánchez Prieto-Borja y Bautista Horcajada Diezma (Gredos, Madrid, 1994), en *Incipit*, XIV (1994), pp. 241-245.
  27. *Textos para la historia del español*, II, *Archivo Municipal de Guadalajara*, coord. P. Sánchez-Prieto Borja (Universidad de Alcalá de Henares, Alcalá de Henares, 1995), en *Incipit*, XV (1995), pp. 237-239.
  28. *Sermones navarros medievales. Una colección manuscrita (siglo XV) de la Catedral de Pamplona*, ed. F. González Ollé (Reichenberger, Kassel, 1995), en *Incipit*, XV (1995), pp. 239-241.
  29. *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, XVIII-XIX (1993-1994), en *Incipit*, XV (1995), pp. 241-245.
  30. Chrétien de Troyes, *Cligès*, trad. J. Rubio Tovar (Alianza, Madrid, 1993), en *Incipit*, XV (1995), pp. 277-278.
  31. Gutierre Díaz de Games, *El Victorial*, ed. R. Beltrán (Universidad de Salamanca, Salamanca, 1997), en *Incipit*, XVIII (1998), pp. 300-304.

#### NOTICIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. *Text and Concordance of Isaac Israel's «Tratado de las Fiebres»*, ed. R. Richards (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1982), en *Incipit*, I (1981), p. 115.
2. *Fuero de Ubeda*, ed. J. Gutiérrez Cuadrado (Universidad de Valencia, Valencia, 1979), en *Incipit*, I (1981), p. 116.
3. *An Annotated Discography of Music in Spain before 1650*, comp. R. Tinnell (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1980), en *Incipit*, I (1981), 116-17.



4. Fernando González Ollé, *Lengua y literatura españolas medievales. Textos y glosario* (Ariel, Barcelona, 1980), en *Incipit*, I (1981), p. 117.
5. *Concordances and Texts of the Fourteenth-Century Aragonese Manuscripts of Juan Fernández de Heredia*, ed. J. Nitti y L. Kasten (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1982), en *Incipit*, II (1982), pp. 176-177.
6. *Actas capitulares de San Luis* (Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, 1980), en *Incipit*, II (1982), p. 177.
7. Enrique Banchs, *Obra poética* (Academia Argentina de Letras, Buenos Aires, 1981), en *Incipit*, II (1982), pp. 179-180.
8. Martín Coronado, *Obras dramáticas* (Academia Argentina de Letras, Buenos Aires, 1981), en *Incipit*, II (1982), p. 180.
9. Carlos Mastronardi, *Poesías completas* (Academia Argentina de Letras, Buenos Aires, 1982), en *Incipit*, II (1982), pp. 180-181.
10. *Descriptive Inventories of Manuscripts Microfilmed for the Hill Monastic Manuscript Library. Austrian Libraries* (Hill Monastic Manuscript Library, Collegeville, Minnesota, 1981), en *Incipit*, III (1983), p. 267.
11. Albert Derolez, *Les catalogues de bibliothèques* (Brepols, Turnhout, 1979), en *Incipit*, III (1983), p. 268.
12. *Libro del caballero Zifar*, ed. J. González Muela (Castalia, Madrid, 1982), en *Incipit*, III (1983), pp. 268-269.
13. Jorge Manrique, *Cancionero y Coplas a la muerte de su padre*, ed. V. Beltrán Pepió (Bruguera, Barcelona, 1981), en *Incipit*, III (1983), p. 269.
14. *Estoria do muy noble Vespesiano emperador de Roma (Lisboa, 1496)*, ed. D. Hook (Universidad de Exeter, Exeter, 1983), en *Incipit*, III (1983), pp. 269-270.
15. *Poemas castellanos de Cancioneros bilingües y otros manuscritos barceloneses*, ed. P.M. Cátedra (Universidad de Exeter, Exeter, 1983), en *Incipit*, III (1983), p. 270.
16. Ludovico Scrivá, *Veneris tribunal*, ed. R. Rohland de Langbehn (Universidad de Exeter, Exeter, 1983), en *Incipit*, III (1983), p. 271.
17. Keith Whinnom, *The Spanish Sentimental Romance 1440-1550: a critical bibliography* (Grant & Cutler, Londres, 1983), en *Incipit*, III (1983), p. 271.
18. Juan de Flores, *Triunfo de Amor*, ed. A. Gargano (Giardini, Pisa, 1981), en *Incipit*, IV (1984), p. 215.
19. Juan Bocacio, *Libro de Fiameta*, ed. L. Vozzo Mendía (Giardini, Pisa, 1983), en *Incipit*, IV (1984), pp. 215-216.
20. *Triste Deleytación*, ed. R. Langbehn (Universidad de Morón, Morón, 1983), en *Incipit*, IV (1984), p. 216.
21. *A Manual of Manuscript Transcription for the Dictionary of the Old Spanish Language*, (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1984<sup>1</sup>), en *Incipit*, IV (1984), p. 227.
22. Giuliana Piacentini, *Ensayo de una bibliografía analítica del Romancero Antiguo* (Giardini, Pisa, 1981), en *Incipit*, IV (1984), pp. 227-228.
23. Marina Romero Frías, *Catalogo degli antichi fondi spagnoli della Biblioteca Universitaria di Cagliari* (Giardini, Pisa, 1982), en *Incipit*, IV (1984), p. 228.
24. Mario Damonte y Anna Mignone, *Fondo antico spagnolo della Biblioteca Aprosiana di Ventimiglia* (Giardini, Pisa, 1984), en *Incipit*, IV (1984), p. 228.

25. Jean Gilkinson Mackenzie, *A Lexicon of the 14th-Century Aragonese Manuscripts of Juan Ferrández de Heredia* (Hispanic Seminary of Medieval Studies, Madison, 1984), en *Incipit*, V (1985), pp. 199-200.
26. *Historia del virtuoso cavallero don Túngano* (Sevilla, 1526), ed. J.K. Walsh y B.B. Thompson (Lorenzo Clemente, Nueva York, 1985), en *Incipit*, V (1985), pp. 200-201.
27. Eduardo Brizuela Aybar, *El sistema expresivo de «Facundo»* (Universidad de San Juan, San Juan, 1983), en *Incipit*, V (1985), p. 202.